



## COMUNE DI MODENA

**N. 621/2020 Registro Deliberazioni di Giunta**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 03/11/2020**

L'anno 2020 il giorno 03 del mese di novembre alle ore 13:45 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
LUCA' ANNA MARIA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Assente

Assenti Giustificati: Bortolamasi

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

#### **OGGETTO n. 621**

**COVENZIONE COMMISSIONALE FINALIZZATA AD ATTIVITA' DI RICERCA TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E DI REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE E FONDAZIONE CRESCIA@MO E IL COMUNE DI MODENA**

## LA GIUNTA COMUNALE

Richiamata la propria deliberazione n. 168 del 28/03/2017 avente per oggetto: “Approvazione accordo quadro tra il Comune di Modena e l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia” esecutiva ai sensi di legge;

Visto che:

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Educazione e Scienze Umane, con sede in Reggio Emilia Viale Antonio Allegri n. 9, codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominato “Dipartimento”, rappresentato dal Prof. Alberto Melloni, in qualità di Direttore pro-tempore;

**E**

Fondazione Cresci@mo Modena-C.F. e P.IVA, nella persona del presidente del consiglio di amministrazione Mauro Francia;

**E**

Il Comune di Modena - Assessorato Servizi Educativi e Pari Opportunità/M.e.mo “S. Neri” - C.F. e P. IVA 00221940364, nella persona della Dirigente Responsabile Patrizia Guerra, domiciliata per la carica in via Galaverna, 8 a Modena;

intendono stipulare una Convenzione finalizzata ad attività di formazione e ricerca per docenti delle scuole dell'infanzia sul campo di esperienza “I discorsi e le parole” e l'acquisizione di conoscenze, capacità e competenze nella conduzione di conversazioni e discussioni con i bambini e le bambine della fascia d'età compresa tra i 3 e i 6 anni, Convenzione che, allegata al presente atto, ne forma parte integrante e sostanziale;

Tenuto conto:

- che il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane ha già collaborato con il Settore Servizi Educativi per attività di formazione e ricerca rivolti a docenti delle Istituzioni Scolastiche di Modena;

- che i saperi, le aree tematiche e le ricerche svolte da parte del Dipartimento sono coerenti e in continuità con gli obiettivi della formazione continua per il personale educativo e docente dei servizi 06;

Considerato:

che il Comune di Modena – Settore Servizi Educativi e Pari Opportunità/M.e.mo “S. Neri” si impegna a:

- inserire la proposta formativa elaborata dai docenti del Dipartimento, coinvolti nel progetto attraverso il coordinamento della prof.ssa Chiara Bertolini, all'interno del catalogo Memo e

di mettere a disposizione le competenze del servizio Memo per attività di documentazione delle attività svolte;

- garantire la supervisione del coordinamento pedagogico nell'accompagnamento dei docenti rispetto alla elaborazione progettuale dei contenuti e delle sollecitazioni proposte attraverso la formazione;

La Fondazione Cresci@mo si impegna a:

- promuovere attività di ricerca, nell'ambito del progetto oggetto di questa convenzione, all'interno delle scuole che aderiranno al percorso formativo;
- erogare al Dipartimento un contributo di € 2.000,00;

Dato atto che il presente contratto entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e avrà la durata per l'anno accademico 2020-2021 e potrà essere rinnovato tramite accordo scritto tra le parti;

Dato atto che sono state verificate eventuali relazioni di parentela o affinità sussistenti fra i soggetti incaricati e i dirigenti e i dipendenti dell'Amministrazione di cui al presente procedimento, con esito negativo, non sussistendone;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole della Dirigente Responsabile del Settore Servizi Educativi e Pari Opportunità, dott.ssa Patrizia Guerra, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1° del D.lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

### D e l i b e r a

- di approvare, per le motivazioni indicate in premessa, la Convenzione fra l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, la Fondazione Cresciamo e il Comune di Modena finalizzata ad attività di formazione e ricerca per docenti delle scuole dell'infanzia sul campo di esperienza "I discorsi e le parole" e l'acquisizione di conoscenze, capacità e competenze nella conduzione di conversazioni e discussioni con i bambini e le bambine della fascia d'età compresa tra i 3 e i 6 anni Convenzione che, allegata al presente atto, ne forma parte integrante e sostanziale;

- di dare atto che il presente atto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente, ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1° del D.lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL così come modificato dall'art. 3 del D.L. n. 174/2012;

- di dare atto infine che sono state verificate eventuali relazioni di parentela o affinità sussistenti fra i soggetti incaricati e i dirigenti e i dipendenti dell'Amministrazione di cui al presente procedimento, con esito negativo, non sussistendone.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco  
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale  
DI MATTEO MARIA

**CONVEZIONE COMMISSIONALE FINALIZZATA AD ATTIVITA' DI  
RICERCA TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E DI REGGIO EMILIA -  
DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE E FONDAZIONE CRESCIA@MO E  
IL COMUNE DI MODENA**

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Educazione e Scienze Umane, con sede in Reggio Emilia Viale Antonio Allegri n. 9, codice fiscale e partita IVA n. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominato "Dipartimento", rappresentato dal Prof. Alberto Melloni, in qualità di Direttore pro-tempore;

**E**

Fondazione Cresci@mo Modena-C.F. e P.IVA, nella persona del presidente del consiglio di amministrazione Mauro Francia;

**E**

Il Comune di Modena - Assessorato Servizi Educativi e Pari Opportunità/M.e.mo "S. Neri" - C.F. e P. IVA 00221940364, nella persona della Dirigente Responsabile Patrizia Guerra, domiciliata per la carica in via Galaverna, 8 a Modena

**Premesso che**

- che il Dipartimento di Educazione e Scienze Umane ha già collaborato con il Settore Servizi Educativi per attività di formazione e ricerca rivolti a docenti delle Istituzioni Scolastiche di Modena
- che i saperi, le aree tematiche e le ricerche svolte da parte del Dipartimento sono coerenti e in continuità con gli obiettivi della formazione continua per il personale educativo e docente dei servizi 06
- il fabbisogno rilevato dal coordinamento pedagogico distrettuale di finalizzare attività di formazione e ricerca per i docenti delle scuole dell'infanzia sul campo di esperienza "I discorsi e le parole" e, nello specifico, per l'acquisizione di conoscenze, capacità e competenze nella conduzione di conversazioni e discussioni con i bambini e le bambine della fascia d'età compresa tra 3-6 anni

**convengono e stipulano**

**Articolo 1 - OGGETTO**

Il committente affida al Dipartimento il seguente programma di ricerca/consulenza dal titolo “I discorsi e le parole” da svolgersi presso il dipartimento medesimo sotto la Direzione scientifica della Prof.ssa Chiara Bertolini, che accetta.

Il Comune di Modena – Settore Servizi Educativi e Pari Opportunità/M.e.mo “S. Neri” si impegna a:

- inserire la proposta formativa elaborata dai docenti del Dipartimento, coinvolti nel progetto attraverso il coordinamento della prof.ssa Chiara Bertolini, all’interno del catalogo Memo e di mettere a disposizione le competenze del servizio Memo per attività di documentazione delle attività svolte.
- Garantire la supervisione del coordinamento pedagogico nell’accompagnamento dei docenti rispetto alla elaborazione progettuale dei contenuti e delle sollecitazioni proposte attraverso la formazione

La Fondazione Cresci@mo si impegna a:

- promuovere attività di ricerca, nell’ambito del progetto oggetto di questa convenzione, all’interno delle scuole che aderiranno al percorso formativo
- Erogare al Dipartimento un contributo di 2.000 euro

## **Articolo 2 - DURATA**

Il presente contratto entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e avrà la durata per l’anno accademico 2020-2021.

Il presente contratto potrà essere rinnovato tramite accordo scritto tra le parti.

## **Articolo 3 – RELAZIONI PERIODICHE**

Il dipartimento si impegna a fornire relazioni periodiche indicanti le attività poste in essere in esecuzione del progetto di ricerca/consulenza di cui al precedente articolo 1 con particolare indicazione dei risultati che sono stati eventualmente conseguiti.

## **Articolo 4 - CORRISPETTIVO**

Per lo svolgimento dell’attività di ricerca/consulenza di cui all’articolo 1) il committente si impegna a versare al Dipartimento la somma di € 2.000 oltre IVA di legge.

Le somme sopra indicate si intendono comprensive di tutti i costi e qualsivoglia spesa sostenuta dal Dipartimento per l’attività svolta.

I pagamenti avverranno dietro presentazione di regolare fattura emessa da parte del Dipartimento.

Le fatture dovranno essere inviate al committente utilizzando il seguente indirizzo telematico (PEC o codice destinatario): [desu@pec.unimore.it](mailto:desu@pec.unimore.it)

Le somme dovranno essere erogate dal committente con Pagamento tramite PAGOPA come previsto dal D. L.vo 217/2017.

## **Articolo 5 – PROPRIETA' INTELLETTUALE**

Benché in forza del presente contratto non sia previsto lo svolgimento da parte del Dipartimento di un'attività rivolta al conseguimento di risultati inventivi, suscettibili di brevettazione, viene comunque riservata al Committente la piena proprietà di tutte le cognizioni, ancorché non brevettabili, nonché dei brevetti e di ogni altro diritto di privativa industriale risultanti dall'attività oggetto del presente contratto, fatti salvi i diritti morali di autore o di inventore ai sensi delle vigenti leggi. I risultati inventivi che dovessero scaturire in occasione dello svolgimento dell'attività di ricerca ma che non siano riferibili direttamente all'attività di ricerca specificatamente dedotta in contratto sono di proprietà dell'Università.

## **Articolo 6 – DIRITTI SPETTANTI AL DIPARTIMENTO**

Il Dipartimento potrà liberamente utilizzare i risultati della ricerca, diversi da quelli disciplinati al precedente articolo 5, 1 comma, allo scopo di ricavarne pubblicazioni di carattere scientifico “previa autorizzazione scritta del committente”.

## **Articolo 7 – OBBLIGO DI SEGRETEZZA**

Il Dipartimento, lo Sperimentatore e il Committente si impegnano a considerare segreto ogni dato, informazione, documento, cognizione, fatti relativi alle innovazioni tecnologiche di cui al precedente articolo 5.

## **Articolo 8 – COPERTURE ASSICURATIVE**

Il Dipartimento dichiara che l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia ha stipulato le seguenti coperture assicurative:

- polizza “Responsabilità civile verso terzi e prestatori di lavoro” n. 52981/23/65/136655447/4 stipulata con la Compagnia Assicuratrice “UnipolSai Assicurazioni” S.p.A. con scadenza al giorno 31 marzo 2022, per danni a persone e cose causati a terzi, con massimale pari ad € 10.000.000,00. Si precisa che detta copertura opera solo per i danni materiali e diretti.

L'ente dichiara di aver stipulato adeguata polizza assicurativa con un massimale pari a: RCT € 15.000.000 (milioni) unico; RCO € 15.000.000 (milioni) per sinistro € 5.000.000 (milioni) per persona; (preferibilmente non inferiore ad € 3.000.000,00) a copertura “Responsabilità civile verso terzi” n. 360871290 rilasciata dalla Compagnia Generali Italia spa -agenzia di Modena - viale V.Reiter n. 124 - 41121 Modena emessa il 30.06.2016 con scadenza 30.06.2021 per danni a persone e cose dei quali sia tenuta a rispondere.

Le parti si obbligano, alla scadenza delle suddette polizze, a reiterare le coperture assicurative per le suddette tipologie di rischio, riservandosi di apportare variazioni – ove necessario – alle condizioni normative ed ai massimali assicurati ed a comunicare alla controparte copia di detta polizza.

L'Università provvede alla pubblicazione delle proprie coperture assicurative [sul sito web dell'Ateneo](#); tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

## **Articolo 9 - ASSICURAZIONE INAIL**

Il Dipartimento dichiara che l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia garantisce la copertura assicurativa del personale Docente, Ricercatore e tecnico contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, con il sistema della copertura assicurativa per conto dello Stato, ai sensi del D.P.R. 30 giugno 1965, n. 1124 e successive modificazioni e integrazioni. Il committente garantisce altresì la copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, o compagnia assicuratrice.

#### **Articolo 10 – DISPOSIZIONI COMUNI AGLI ARTICOLI 8 E 9**

In caso di sinistro occorso durante lo svolgimento delle attività oggetto del presente contratto, si conviene:

- se il fatto è avvenuto presso il committente, il committente si impegna a segnalare immediatamente (facendo riferimento al numero di polizza) l'evento al Dipartimento di educazione e scienze umane onde consentire al Dipartimento stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione;

- se il fatto è avvenuto presso l'Università, il Dipartimento si impegna a segnalare immediatamente l'evento (facendo riferimento al numero di polizza) al committente onde consentire al committente stesso di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione.

Resta inteso che l'esistenza di dette polizze non pregiudica l'esercizio di eventuali azioni di responsabilità, di danno e di rivalsa verso terzi.

#### **Articolo 11 – FORO COMPETENTE E LEGISLAZIONE APPLICABILE**

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dal presente contratto. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto sarà competente il foro di Modena in via esclusiva. Il presente contratto è soggetto alla legge italiana.

Agli effetti degli articoli 1341 e 1342 c.c. il sottoscritto, nella qualità sopra indicata, dichiara di approvare specificatamente le disposizioni contenute nell'art. 12 (Foro competente e legislazione applicabile) del presente contratto.

#### **Articolo 12 - PRIVACY**

Le parti si impegnano, l'una nei confronti dell'altra, a trattare i dati personali di cui verranno a conoscenza durante l'esecuzione del presente atto nel rispetto dei principi di liceità, correttezza e trasparenza, secondo quanto previsto dal Regolamento UE n. 679/2016 (di seguito il "Regolamento") nonché dal D.lgs. 196/2003, così come da ultimo modificato con il D.Lgs. 101/2018.

In particolare, garantiscono l'osservanza delle garanzie previste in favore degli interessati, attraverso l'adozione di adeguate misure tecniche ed organizzative.

Le parti, inoltre, si impegnano a fornirsi reciproca assistenza in relazione:

- alle richieste che dovessero pervenire dagli interessati ai sensi di quanto previsto dagli artt. 15-22 del Regolamento;

- alle eventuali procedure di valutazione di impatto del trattamento applicate ai sensi dell'art. 35 del Regolamento;

- alle richieste di cooperazione formulate dall'Autorità di controllo ai sensi dell'art. 31 del Regolamento.

Qualora il trattamento effettuato in esecuzione del presente atto dovesse prevedere il trasferimento dei dati in paesi terzi, la parte trasferente si farà carico di informare l'altra, nonché di garantire che il trasferimento avvenga nel rispetto delle condizioni descritte negli artt. 44-49 del Regolamento.



### **Articolo 13 - SPESE**

Tutti gli oneri fiscali diretti ed indiretti derivanti dal presente contratto, comprese le spese di bollo, sono a carico del committente.

Il presente contratto, redatto in forma di lettera contratto, sarà perfezionato mediante sottoscrizione digitale ed invio a mezzo posta elettronica certificata. E' soggetto ad imposta di bollo in caso d'uso (art. 24, Tariffa, Allegato , Parte seconda – D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni) ed è assoggettato a registrazione in caso d'uso ai sensi degli artt. 1 e 4 della Tariffa – parte seconda allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni.

Il presente contratto viene trasmesso all'indirizzo di posta elettronica certificata [casellaistituzionale056@cert.comune.modena.it](mailto:casellaistituzionale056@cert.comune.modena.it) che è pregata di sottoscriverlo digitalmente ed inviarla all'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: [segreteriaadesu@pec.unimore.it](mailto:segreteriaadesu@pec.unimore.it) .

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA  
DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE  
IL DIRETTORE  
(Prof. ....)

IL RESPONSABILE SCIENTIFICO PER IL  
DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE  
(Prof./Dott. ....)

Per accettazione: ...LUOGO..., ...DATA...

Per Fondazione Cresci@mo

Mauro Francia \_\_\_\_\_

Per il Comune di Modena

Patrizia Guerra \_\_\_\_\_



**COMUNE DI MODENA**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA  
SETTORE SERVIZI EDUCATIVI E PARI OPPORTUNITA'**

**OGGETTO:** COVENZIONE COMMISSIONALE FINALIZZATA AD ATTIVITA' DI RICERCA TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E DI REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE E FONDAZIONE CRESCIA@MO E IL COMUNE DI MODENA

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 3485/2020, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 30/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(GUERRA PATRIZIA)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** COVENZIONE COMMISSIONALE FINALIZZATA AD ATTIVITA' DI RICERCA TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E DI REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE E FONDAZIONE CRESCIA@MO E IL COMUNE DI MODENA

NON si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 3485/2020, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL., in quanto NON RICHIESTA.

Modena li, 30/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(MANELLI DAVIDE)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** COVENZIONE COMMISSIONALE FINALIZZATA AD ATTIVITA' DI RICERCA TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MODENA E DI REGGIO EMILIA - DIPARTIMENTO DI EDUCAZIONE E SCIENZE UMANE E FONDAZIONE CRESCIA@MO E IL COMUNE DI MODENA

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 3485/2020, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 31/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(STORTI STEFANIA)  
con firma digitale